

584869-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve nadzora gradbišč – SV-MAL-260820-005 - örtliche Bauüberwachung im Bereich Gas- und Wasserleitungen

OJ S 163/2026 25/08/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

E-naslov: albrecht.melanie@swm.de

Dejavnost naročnika: Proizvodnja, prenos ali distribucija plina in toplote

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: SV-MAL-260820-005 - örtliche Bauüberwachung im Bereich Gas- und Wasserleitungen

Opis: Gegenstand der Vergabe sind Leistungen der örtlichen Bauüberwachung für die Umlegung und Anpassung von Gas- und Wasserversorgungsanlagen im Zusammenhang mit der Verlängerung der U-Bahn-Linie U5 West in München. Die Leistungen umfassen die Bauüberwachung der Leitungsverlegungen in den Planfeststellungsabschnitten PA77 und PA79, einschließlich Qualitäts-, Termin- und Kostenkontrolle, Überwachung von Druckprüfungen, Einbindungen und Inbetriebnahmen, Koordination von Schnittstellen zu weiteren Sparten und Folgegewerken sowie Mitwirkung bei Aufmaß-, Rechnungs- und Nachtragsprüfungen. Das Projekt wird in einem innerstädtischen Umfeld mit engen räumlichen Randbedingungen, zahlreichen Projektbeteiligten und komplexen Abhängigkeiten zur U-Bahn-Baumaßnahme durchgeführt. Die Bauüberwachung umfasst insbesondere die Sparten Gas und Wasser sowie die Abstimmung mit weiteren Infrastruktur- und Tiefbaumaßnahmen. Sonstige besondere Bedingungen für die Auftragsausführung: Zur Durchführung der Aufmaß- und Rechnungsprüfung werden von der SWM digitale Datenformate, insbesondere GAEB-Dateien, bereitgestellt. Die Verarbeitung dieser Dateiformate einschließlich Einlesen, Prüfen und Auswerten ist vom Auftragnehmer sicherzustellen. Hierzu sind geeignete Softwarelösungen vorzuhalten, die eine vollständige und verlustfreie Datenübernahme ermöglichen.

Identifikator postopka: 7b5afc57-fa3d-422a-a69f-9565763cc194

Notranji identifikator: SV-MAL-260820-005

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71521000 Storitve nadzora gradbišč

2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Die Einreichung der Teilnahmeanträge erfolgt elektronisch über das Lieferantenportal der SWM. Für das Vergabeverfahren werden die Vergabeunterlagen unter der in der genannten URL zum freien Download zur Verfügung gestellt. Der freie Download dient jedoch nur einer ersten Ansicht der Vergabeunterlagen. Voraussetzung für die elektronische Einreichung der Teilnahmeanträge ist eine Freischaltung der Vergabeunterlagen im Lieferantenportal (URL: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>). Diese ist mit Angabe des Aktenzeichens SV-MAL-260820-005 anzufordern. Im Falle einer Bewerbergemeinschaft ist durch jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft ein elektronischer Teilnahmeantrag über das Lieferantenportal einzureichen. Die Aufteilung der (Teil-)Leistungen bzw. Aufgaben auf die einzelnen Mitglieder der Bewerbergemeinschaft ist für den Auftragsfall darzustellen. Die Auswahl der Bewerber erfolgt über eine Prüfung und Bewertung der mit dem Teilnahmeantrag eingereichten Angaben, Erklärungen und Nachweise im Bezug zu den angegebenen Teilnahmebedingungen (= Eignungsprüfung). Unbeschadet der Regelungen zu den vergaberechtlichen Ausschlussgründen gemäß §§ 123 und 124 GWB ist Voraussetzung für die Berücksichtigung eines Teilnahmeantrages dessen fristgerechte Einreichung, dessen Vollständigkeit sowie der Nachweis einer ausreichenden Fachkunde und Leistungsfähigkeit unter Berücksichtigung der festgelegten Mindestanforderungen für eine vertragsgerechte Leistungserbringung. Es werden nur die Bewerber zur Angebotsabgabe ausgewählt, welche nach dem Ergebnis der Eignungsprüfung über eine ausreichende Fachkunde und Leistungsfähigkeit (Eignung) verfügen und daher die notwendige Sicherheit für die Erfüllung der vertraglichen Verpflichtungen bieten.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU
sektvo -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: 1. Erklärung des Unternehmens, dass vergaberechtliche Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB nicht vorliegen. 2. Erklärung des Unternehmens, dass die gesetzliche Verpflichtung zur Zahlung der Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist. 3. Erklärung des Unternehmens, dass keine schwere Verfehlung vorliegt, welche die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt. 4. Erklärung des Unternehmens, dass über dessen Vermögen kein Insolvenzverfahren oder vergleichbar gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder der Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist. 5. Erklärung des Unternehmens, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. 6. Erklärung des Unternehmens, dass dieses in den letzten 2 Jahren nicht gem. § 21 Abs.1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Abs.1 Arbeitsnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500,00 € belegt worden ist. 7. Der Auftraggeber behält sich gemäß Wettbewerbsregistergesetz (WRegG) vor, vor Zuschlagserteilung eine Abfrage beim Wettbewerbsregister durchzuführen. Eintragungen im Wettbewerbsregister können – je nach Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen gemäß §§ 123, 124 GWB – zum Ausschluss vom Vergabeverfahren führen. 8. Eigenerklärung zu Russlandbezug im Dokument "Eigenerklärung_Russlandbezug.pdf".

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: SV-MAL-260820-005 - örtliche Bauüberwachung im Bereich Gas- und Wasserleitungen

Opis: Gegenstand der Vergabe sind Leistungen der örtlichen Bauüberwachung für die Umlegung und Anpassung von Gas- und Wasserversorgungsanlagen im Zusammenhang mit der Verlängerung der U-Bahn-Linie U5 West in München. Die Leistungen umfassen die Bauüberwachung der Leitungsverlegungen in den Planfeststellungsabschnitten PA77 und PA79, einschließlich Qualitäts-, Termin- und Kostenkontrolle, Überwachung von Druckprüfungen, Einbindungen und Inbetriebnahmen, Koordination von Schnittstellen zu weiteren Sparten und Folgegewerken sowie Mitwirkung bei Aufmaß-, Rechnungs- und Nachtragsprüfungen. Das Projekt wird in einem innerstädtischen Umfeld mit engen räumlichen Randbedingungen, zahlreichen Projektbeteiligten und komplexen Abhängigkeiten zur U-Bahn-Baumaßnahme durchgeführt. Die Bauüberwachung umfasst insbesondere die Sparten Gas und Wasser sowie die Abstimmung mit weiteren Infrastruktur- und Tiefbaumaßnahmen. Sonstige besondere Bedingungen für die Auftragsausführung: Zur Durchführung der Aufmaß- und Rechnungsprüfung werden von der SWM digitale Datenformate, insbesondere GAEB-Dateien, bereitgestellt. Die Verarbeitung dieser Dateiformate einschließlich Einlesen, Prüfen und Auswerten ist vom Auftragnehmer sicherzustellen. Hierzu sind geeignete Softwarelösungen vorzuhalten, die eine vollständige und verlustfreie Datenübernahme ermöglichen.

Notranji identifikator: SV-MAL-260820-005

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71521000 Storitve nadzora gradbišč

5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/04/2027

Datum zaključka trajanja: 31/12/2028

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:freelance#,#Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: 1. Erklärung des Unternehmens, dass die gewerberechtlichen Voraussetzungen für die Ausführung der ausgeschriebenen Leistung erfüllt sind. 2. Erklärung des Unternehmens, dass das Unternehmen in einem Berufs- oder Handelsregister eingetragen ist oder das Unternehmen nicht zu einer Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister verpflichtet ist. Der Auftraggeber behält sich vor, vom Bewerber bzw. der Bewerbergemeinschaft einen Nachweis über die Eintragung zu verlangen. 3. Erklärung des Unternehmens, ob das Unternehmen Mitglied bei der Berufsgenossenschaft ist und die Verpflichtung zur Zahlung der Beiträge an die Berufsgenossenschaft/gesetzliche Unfallversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: 1. Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. 2. Umsatzanteile des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: 1. Referenzen über die Ausführung von Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Zu den Referenzen sind folgende Angaben erforderlich: Auftraggeber, Ansprechpartner des AG mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse, Ort der Ausführung, Vertragsverhältnis, Beschreibung mit Art und Umfang der erbrachten Leistung, Ausführungszeitraum und Auftragswert (netto) pro Jahr. Spezielle Anforderungen an die Referenzen: Es sind mindestens drei geeignete Referenzprojekte vergleichbarer Größe und Komplexität aus den letzten fünf Jahren nachzuweisen. Die Referenzen müssen Leistungen der örtlichen Bauüberwachung im innerstädtischen Leitungsbau für Gas- und/oder Wasserversorgungsanlagen umfassen. Mindestens zwei Referenzprojekte müssen abgeschlossen sein. Maximal ein Referenzprojekt darf zum Zeitpunkt der Abgabe des Teilnahmeantrages noch laufend sein. Für den Fall, dass die Bewerberzahl nach Prüfung und Wertung der Teilnahmeanträge aufgrund eines Punktegleichstands der Bewerber mehr als fünf beträgt, erfolgt die Auswahl der Bewerber per Losverfahren. 2. Nennung und Nachweis für den Fall der Eignungsleihe durch die Kapazitäten anderer Unternehmen Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Personelle Ausstattung: Zahl der im Unternehmen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahres-durchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Qualifikationen (Ausbildung, Fachrichtung) mit extra ausgewiesenem technischen Leitungspersonal.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 1

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Kriterium Preis (Wertungssumme des Angebotes), Gewichtung 100%

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 24/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Gemäß Vergabeunterlagen

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Projekt- und Dokumentationssprache (schriftlich und mündlich) ist Deutsch.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter. Bei Bildung einer Bergewerbergemeinschaft:

Bewerbergemeinschaftserklärung mit Benennung sämtlicher Mitglieder, welche im Fall der Angebotsaufforderung eine Bieter-/Arbeitsgemeinschaft bilden werden sowie des

bevollmächtigten Vertreters, welcher die Bergewerbergemeinschaft rechtsverbindlich vertritt und einer Bestätigung, dass alle Mitglieder für die Erfüllung des Vertrages gesamtschuldnerisch haften.

Finančna ureditev: Gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Informacije o rokih za revizijo: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Kalendertage nach Absendung (elektronisch oder per Fax) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass der Antragsteller die geltend gemachten Vergabeverstöße, soweit diese vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt wurden, innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen, soweit die Vergabeverstöße aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe, gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 - 3 GWB).

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:
SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

8. Organizacije

8.1. ORG-0000

Uradno ime: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Registrska številka: DE811335517

Poštni naslov: Maximilianstr. 39

Mesto: München

Poštna številka: 80538

Podregija države (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Überprüfungsstelle

E-naslov: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Tel.: +49 892176-2411

Faks: +49 892176-2847

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0001

Uradno ime: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

Registrska številka: DE 813 865 922

Mesto: München

Poštna številka: 80992

Podregija države (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Država: Nemčija

E-naslov: albrecht.melanie@swm.de

Tel.: 000

Profil kupca: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: d435c455-329e-4525-99fb-d748ee5c3421 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 17

Datum pošiljanja obvestila: 24/08/2026 06:44:49 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 584869-2026

Številka izdaje UL S: 163/2026

Datum objave: 25/08/2026